

INHALTSVERZEICHNISS

A	ALLGEMEINE EMPFEHLUNG	Seite 2
A1	BESCHREIBUNG	Seite 3
A2	TECHNISCHER INFORMATIONEN	Seite 3
A3	TRANSPORT	Seite 4
A4	ENTPACKEN	Seite 4
B	MONTAGE	Seite 4
C	ALLGEMEINE HINWEISE	Seite 5
D	ANWENDUNG DER MASCHINE	Seite 6
E	REINIGUNG und WARTUNG	Seite 7
F	FEHLER BEHEBUNG	Seite 8
G	ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE	Seite 9
H	ELEKTRISCHER SCHALTPLAN	Seite 13



A ALLGEMEINE HEMPREHLUNG

Vor dem Aufbau der Maschine bitte die Anweisungen für die Installation, Wartung und den Betrieb durchlesen. Die falsche Installation oder der Austausch der Teile kann zu Schäden der Maschine oder Verletzungen des Personals führen. Für Schäden durch Nichtbeachten der Anweisung, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder der falschen Installation ist die Firma nicht verantwortlich. Wenn die Maschine nicht sachgemäß bedient wird, erlischt die Garantie.

1. Bitte bewahren Sie das Handbuch sorgfältig an einem sicheren und griffbereiten Ort auf.
2. **Die Installation muss nach den Vorschriften und den Anweisungen des jeweiligen Landes durchgeführt werden. Bitte die Maschine nur von qualifiziertem Personal bedienen lassen.**
3. Die Maschine darf nur von speziell ausgebildetem Personal bedient werden.
4. Bei Fehlfunktion (Defekt) der Maschine, die Maschine ausschalten. Die Maschine nur vom Hersteller und befugtem Personal reparieren lassen. Fragen Sie nach Original-Ersatzteilen.

MIXER (ZWEI STUFEN)



A1 BESCHREIBUNG

*Die Maschine ist speziell für den Einsatz in gros-Küchen konztruiert.

Code	Mase (mm)	Gewicht (Kg)	Verpackungs-Maße (mm)
PRME30	570x850x1250	184	740x1000x1420
PRME40	590x900x1350	200	720x1000x1550
PRME60	740x920x1400	205	720x1000x1550

A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Code	Mase (mm)	Mehl-Kapaz. (Kg)	Kapaz. (lt)	Leistung (Kw)	Betriebs-Spannung (W)	QU. (mm ²)	Sicher-Rung (A)
PRME30	360x360	8	30	0,75 -1,1	380	5x1,5	16
PRME40	400x390	10	40	1 - 1,7	380	5x1,5	16
PRME60	430x445	20	60	1 - 1,7	380	5x1,5	16



A3 TRANSPORT

*Die Maschine kann nicht mit der Hand transportiert werden. Benutzen sie deswegen ein geeignetes Fahrzeug, ein Gabelstapler oder ein Hubwagen (Die Gabeln müssen mit überwiegendem Anteil unter der Maschine sein).

A4 ENTPACKEN

*Das Gerät sollte in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften geöffnet werden. Alle Metallteile sind aus Edelstahl. Alle Kunststoffteile und Materialien sind mit einem Symbol gekennzeichnet

*Kontrollieren sie die Maschine auf Schäden und vollständigkeit.

B MONTAGE

*Stellen sie die Maschine auf eine harte und ebene Oberfläche um es vor Kipp- und Sturzgefahren zu schützen.

*Für die Installation und die Dientsleistung, ist eine spezielle Ausbildung und eine Genehmigung für unser Personal erforderlich.

*Der Stromanschluss muss von qualifiziertem oder befugtem Personal durchgeführt werden.

*Stellen sie sicher, dass die Netzspannung der vom Hersteller angegebenen Betriebsspannung entspricht.












Die Erdung der Maschine muss mit dem Normen und Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

*Die Erdung der Maschine, muss an die neahste Erdungsschiene angeschlossen werden.

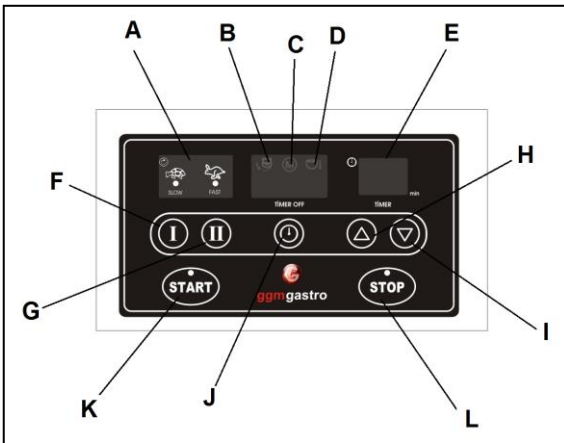
*Der Stromanschluss, Hauptsicherung und die Leckstromsicherung müssen den geltenden Vorschriften und Regeln übereinstimmen.

C ALLGEMEINE HINWEISE

-  *Die Maschine nur in ausreichend beleuchteten Reaumen benutzen.
-  *Benutzen sie keine beweglichen Produkte.
-  *Die Maschine bitte nicht neben brennbaren oder explosiven Stoffen verwenden.
-  *Die Maschine nicht im Leerlauf laufen lassen.
-  *Beachten sie die Kapaziteat der Maschine.
-  *Benutzen sie passende Sicherheitsbekleidung.
-  *Falls die Maschine in brennt oder in Flammen aufgeht nicht in Panik geraten, (falls Vorhanden) Gasventliil oder Elektroschalter ausschalten. Benutzen sie eine Feuer Löscher. Auf keinen fall Wasser benutzen.
-  *Scheaden die durch die Fehlende Erdung verursacht werden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
-  *Die Hand nicht in den Kessel stecken, anderfalls kann es zu schweren Verletzungen Kommen.

D ANWENDUNG DER MASCHINE

*Kontroll Panel ;



- A : Geschwindigkeitsanzeige
- B : Handschutz offen Hinweis
- C : Motor defekt
- D : Kessel unten Hinweis
- E : Zeitanzeige
- F-G : Geschwindigkeitspfeile
- H-I : Zeiteinstellung Tasten
- J : Zeit stoppen knopf
- K : Start/An knopf
- L : Stop/Aus knopf

*Anwendung ;

- Vor dem Start der Maschine den Kessel mit einem feuchtem Tuch abwischen und trocknen.
- Das geeignete Rühr-Equipment befestigen.
- Mit dem Hebel den Kessel anheben. Achten sie darauf das der Knetarm nicht den Kessel berührt, und stellen sie den Abstand ein.
- Die Maschine ist für das Rühren und Kneten zu gebrauchen.
- Drücken sie den START knopf um die Maschine zu starten.
- Wenn die Maschine mit 380V arbeiten soll, beachten sie die Pfeile beim anstecken, falls die Maschine nicht startet, so sollten sie die Phasen des Steckers überprüfen.
- Die Maschine besitzt zwei Stufen: erste Stufe (I) und zweite Stufe (II).
- Um die Zeit einzustellen drücken sie die Pfeiltasten oben/unten.
- Um die Maschine ohne Zeitlimit zu starten, den Zeit aus knopf (TIMER OFF) drücken.
- Nach dem Knetvorgang den (STOP) Knopf drücken, mit dem Hebel den Kessel runter lassen und den Knetarm und den Kessel entfernen und entleeren.
- Den Stecker der Maschine vom Stromnetz trennen.



E REINIGUNG und WARTUNG

➤ **Nach jeder Anwendung;**

- Bitte reinigen sie nach jedem Gebrauch den Rührarm, Rohr und die Mutter. Anderfalls kann durch die Heaufung der Betrieb der Maschine erschwert werden.
- Achten sie beim Reinigen der Maschine darauf, dass der Stecker nicht mit dem Stromnetz verbunden ist und, dass gleichzeitig der Schalter ausgeschaltet ist.
- Die Maschine mit einem feuchten Tuch abwischen und abtrocknen.
- Bitte keine Saeure bei der Reinigung benutzen.
- Die Maschine nicht mit Wasser waschen. Anderfalls dringt Wasser in den Motor und kann zu kurzschlüssen führen.

➤ **In regelmäßigen Abständen erforderlich;**

- Die Maschine regelmeasig alle 15 Tage reinigen.
- Die Wartung darf nur von befugtem und gelehrtem Personal durchgeführt werden.
- Die Mixer brauchen nur ein Minimum an Wartung.
- Motor und Riemenspannung prüfen.
- Je nach gebrauch der Maschine den Stromschalter mit luft abpusten.



F FEHLER BEHEBUNG

DIE MASCHINE FUNKTIONIERT NICHT	<ol style="list-style-type: none">1. Überprüfen sie ob die Maschine angesteckt ist.2. Stromanschlüsse überprüfen.3. Den Kessel mit dem Hebel anheben.4. Wenn der Deckel offen ist bitte schliessen.
--	--

GEREAUSCHE VON DER MASCHINE	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen sie den Abstand (Rührarm-Kessel). Falls der Rührarm am Kessel reibt, stellen sie bitte den Abstand wieder ein.2. Geräusche vom Motor: Stoppen Sie das Gerät und rufen Sie einen autorisierten Service.
------------------------------------	---

MASCHINE GESTOPPT	<ol style="list-style-type: none">1. Das Gerät kann durch Niederspannung stoppen. In diesem fall die Maschine ausschalten , den Kessel leeren und warten bis der Motor sich abkühlt.2. Die Kapaziteat beachten.
--------------------------	--

FEHLERMELDUNG	E1: Motor defekt E3: Kessel unten Hinweis
----------------------	--

- Wenn die Misch-Qualiteat nicht in ordnung ist.
- Keines der Sicherheitsvohrkehrungen funktioniert.
 - Maschine stoppen

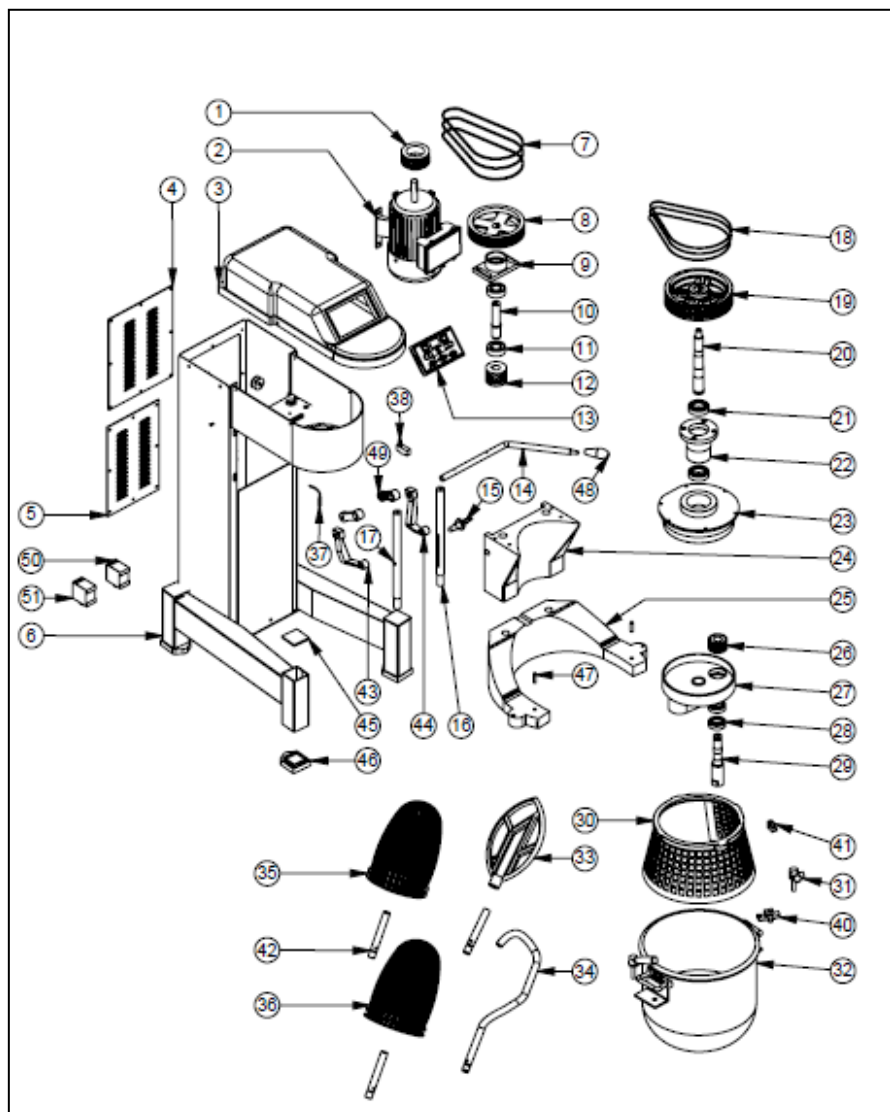
***DEN SERVICE TECHNIKER KONTAKTIEREN.**

MIXER (ZWEI STUFEN)



ggmgastro

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



**G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE**

GERAETE CODE: PRME40		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	MOTOR RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.04.001
2	MOTOR	Y.MK.04.002
3	OBERE DECKEL	Y.MK.04.003
4	OBERE HINTER DECKEL	Y.MK.04.004
5	HINTERE UNTER DECKEL	Y.MK.04.005
6	RAHMEN	Y.MK.04.006
7	RIEMEN (9,5X925)	Y.MK.04.007
8	GROSSE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.04.008
9	ZWISCHEN HÜLSE	Y.MK.04.009
10	ZWISCHEN HÜLSEN STIFT	Y.MK.04.010
11	KUGELLAGER (630374)	Y.MK.04.011
12	KLEINE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.04.012
13	KONTROLL PANEEL	Y.MK.04.013
14	HEBE ARM	Y.MK.04.014
15	STELLSCHRAUBE	Y.MK.04.015
16	DRILLED WELLE	Y.MK.04.016
17	IMPERFORATE WELLE	Y.MK.04.017
18	RIEMEN (9,5X1000)	Y.MK.04.018
19	HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.04.019
20	HÜLSENWELLE	Y.MK.04.020
21	KUGELLAGER (6207)	Y.MK.04.021
22	HÜLSE	Y.MK.04.022
23	ÜBERTRAGUNG	Y.MK.04.023
24	SPINDEL	Y.MK.04.024
25	KESSEL HALTERUNG	Y.MK.04.025
26	ZAHNRAD	Y.MK.04.026
27	ÜBERTRAGUNG ALUMINIUM	Y.MK.04.027
28	KUGELLAGER (6029)	Y.MK.04.028
29	RÜHRWELLE	Y.MK.04.029
30	HAND SCHUTZ	Y.MK.04.030
31	PRESS HEBEL	Y.MK.04.031
32	KESSEL	Y.MK.04.032
33	RÜHR APPARAT (KUCHENTEIG U.S.W)	Y.MK.04.033
34	RÜHR APPARAT (NORMALTEIG U.S.W)	Y.MK.04.034
35	RÜHR APPARAT DÜNNE DRAHT (EIER U.S.W)	Y.MK.04.035
36	RÜHR APPARAT DICKE DRAHT (CREMA U.S.W)	Y.MK.04.036
37	SENSOR	Y.MK.04.037
38	SWITCH	Y.MK.04.038
39	MAGNET	Y.MK.04.039
40	GROSSE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.04.040
41	KLEINE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.04.041
42	RÜHR APPARAT WELLE	Y.MK.04.042
43	LINKE EXENTER ARM	Y.MK.04.043
44	RECHRE EXENTER ARM	Y.MK.04.044
45	OBERE FUSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.04.045
46	UNTERE FUSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.04.046
47	HALTESCHRAUBE	Y.MK.04.047
48	GRIFF	Y.MK.04.048
49	GRIFF	Y.MK.04.049
50	THERMIK MS 116 AMP.4-6,3	Y.MK.04.050
51	KONTAKTOR AF 09.30.10	Y.MK.04.051



G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE: PRME60		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	MOTOR RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.06.001
2	MOTOR	Y.MK.06.002
3	OBERE DECKEL	Y.MK.06.003
4	OBERE HINTER DECKEL	Y.MK.06.004
5	HINTERE UNTER DECKEL	Y.MK.06.005
6	RAHMEN	Y.MK.06.006
7	RIEMEN (9,5X925)	Y.MK.06.007
8	GROSSE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.06.008
9	ZWISCHEN HÜLSE	Y.MK.06.009
10	ZWISCHEN HÜLSEN STIFT	Y.MK.06.010
11	KUGELLAGER (630374)	Y.MK.06.011
12	KLEINE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.06.012
13	KONTROLL PANEEL	Y.MK.06.013
14	HEBE ARM	Y.MK.06.014
15	STELLSCHRAUBE	Y.MK.06.015
16	DRILLED WELLE	Y.MK.06.016
17	IMPERFORATE WELLE	Y.MK.06.017
18	RIEMEN (9,5X1000)	Y.MK.06.018
19	HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.06.019
20	HÜLSENWELLE	Y.MK.06.020
21	KUGELLAGER (6207)	Y.MK.06.021
22	HÜLSE	Y.MK.06.022
23	ÜBERTRAGUNG	Y.MK.06.023
24	SPINDEL	Y.MK.06.024
25	KESSEL HALTERUNG	Y.MK.06.025
26	ZAHNRAD	Y.MK.06.026
27	ÜBERTRAGUNG ALUMINIUM	Y.MK.06.027
28	KUGELLAGER (6029)	Y.MK.06.028
29	RÜHRWELLE	Y.MK.06.029
30	HAND SCHUTZ	Y.MK.06.030
31	PRESS HEBEL	Y.MK.06.031
32	KESSEL	Y.MK.06.032
33	RÜHR APPARAT (KUCHENTEIG U.S.W)	Y.MK.06.033
34	RÜHR APPARAT (NORMALTEIG U.S.W)	Y.MK.06.034
35	RÜHR APPARAT DÜNNE DRAHT (EIER U.S.W)	Y.MK.06.035
36	RÜHR APPARAT DICKE DRAHT (CREMA U.S.W)	Y.MK.06.036
37	SENSOR	Y.MK.06.037
38	SWITCH	Y.MK.06.038
39	MAGNET	Y.MK.06.039
40	GROSSE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.06.040
41	KLEINE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.06.041
42	RÜHR APPARAT WELLE	Y.MK.06.042
43	LINKE EXENTER ARM	Y.MK.06.043
44	RECHRE EXENTER ARM	Y.MK.06.044
45	OBERE FUSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.06.045
46	UNTERE FUSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.06.046
47	HALTESCHRAUBE	Y.MK.06.047
48	GRIFF	Y.MK.06.048
49	GRIFF	Y.MK.06.049
50	THERMIK MS 116 AMP.4-6,3	Y.MK.06.050
51	KONTAKTOR AF 09.30.10	Y.MK.06.051



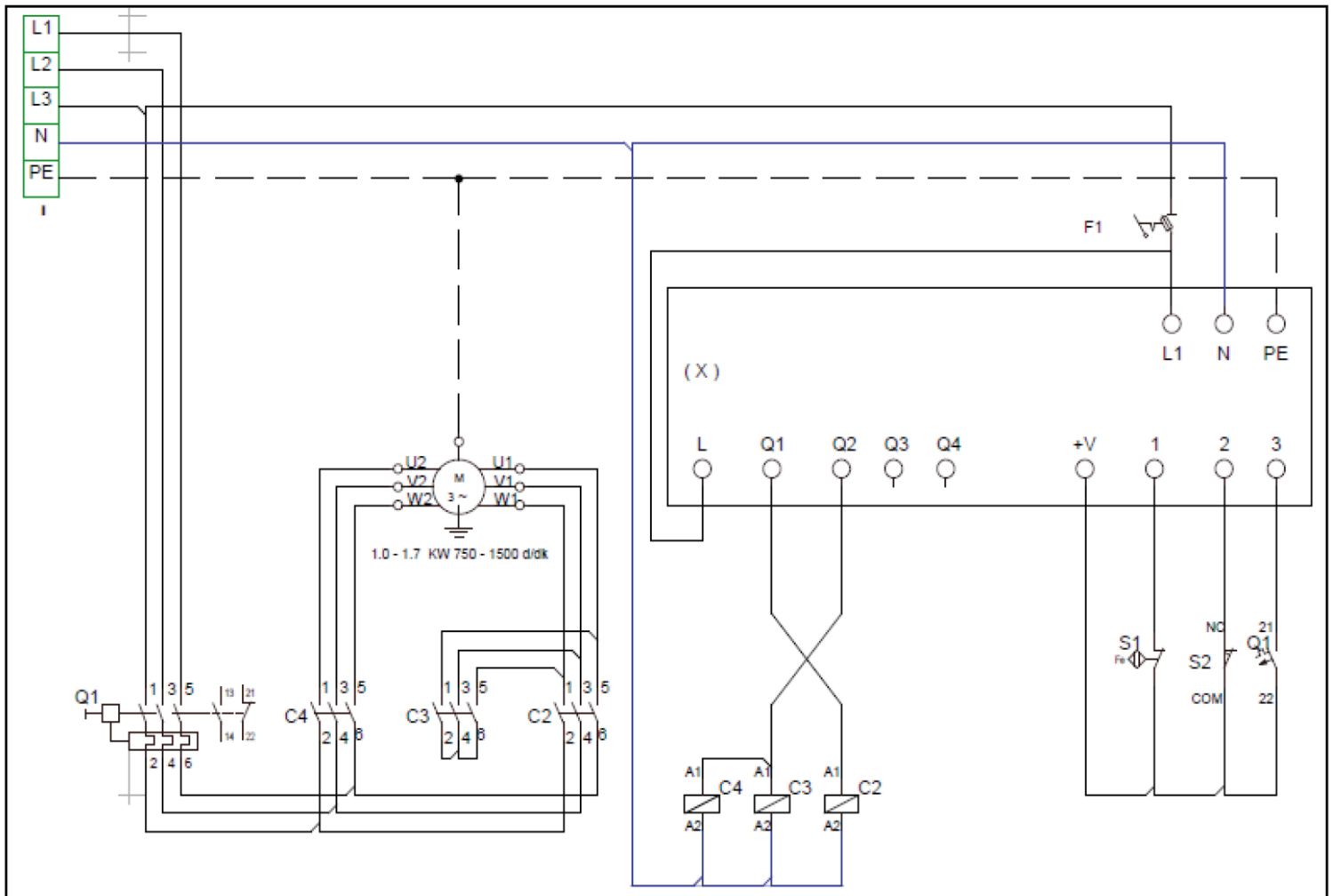
G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE: PRME30		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	MOTOR RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.08.001
2	MOTOR	Y.MK.08.002
3	OBERE DECKEL	Y.MK.08.003
4	OBERE HINTER DECKEL	Y.MK.08.004
5	HINTERE UNTER DECKEL	Y.MK.08.005
6	RAHMEN	Y.MK.08.006
7	RIEMEN (9,5X925)	Y.MK.08.007
8	GROSSE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.08.008
9	ZWISCHEN HÜLSE	Y.MK.08.009
10	ZWISCHEN HÜLSEN STIFT	Y.MK.08.010
11	KUGELLAGER (630374)	Y.MK.08.011
12	KLEINE HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.08.012
13	KONTROLL PANEEL	Y.MK.08.013
14	HEBE ARM	Y.MK.08.014
15	STELLSCHRAUBE	Y.MK.08.015
16	DRILLED WELLE	Y.MK.08.016
17	IMPERFORATE WELLE	Y.MK.08.017
18	RIEMEN (9,5X1000)	Y.MK.08.018
19	HÜLSEN RIEMENSCHLEIBE	Y.MK.08.019
20	HÜLSENWELLE	Y.MK.08.020
21	KUGELLAGER (6207)	Y.MK.08.021
22	HÜLSE	Y.MK.08.022
23	ÜBERTRAGUNG	Y.MK.08.023
24	SPINDEL	Y.MK.08.024
25	KESSEL HALTERUNG	Y.MK.08.025
26	ZAHNRAD	Y.MK.08.026
27	ÜBERTRAGUNG ALUMINIUM	Y.MK.08.027
28	KUGELLAGER (6029)	Y.MK.08.028
29	RÜHRWELLE	Y.MK.08.029
30	HAND SCHUTZ	Y.MK.08.030
31	PRESS HEBEL	Y.MK.08.031
32	KESSEL	Y.MK.08.032
33	RÜHR APPARAT (KUCHENTEIG U.S.W)	Y.MK.08.033
34	RÜHR APPARAT (NORMALTEIG U.S.W)	Y.MK.08.034
35	RÜHR APPARAT DÜNNE DRAHT (EIER U.S.W)	Y.MK.08.035
36	RÜHR APPARAT DICKE DRAHT (CREMA U.S.W)	Y.MK.08.036
37	SENSOR	Y.MK.08.037
38	SWITCH	Y.MK.08.038
39	MAGNET	Y.MK.08.039
40	GROSSE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.08.040
41	KLEINE KREIS KUNSTSTOFF	Y.MK.08.041
42	RÜHR APPARAT WELLE	Y.MK.08.042
43	LINKE EXENTER ARM	Y.MK.08.043
44	RECHRE EXENTER ARM	Y.MK.08.044
45	OBERE FUSSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.08.045
46	UNTERE FUSSSTÖPSEL KUNSTSTOFF	Y.MK.08.046
47	HALTESCHRAUBE	Y.MK.08.047
48	GRIFF	Y.MK.08.048
49	GRIFF	Y.MK.08.049
50	THERMIK MS 116 AMP.2,5-4	Y.MK.08.050
51	KONTAKTOR AF 09.30.10	Y.MK.08.051

MIXER (ZWEI STUFEN)



H ELEKTRISCHER SCHALTPLAN



CODE	KW	D/Min	V
PRME40	1.0/1.7	750/1500	380
PRME60	1.0/1.7	750/1500	380
PRME30	0,75/1.1	750/1500	380

I	Q1	C2	C3-C4	M	S1	S2	X
Terminal	Motor schutz	1.stufe elekt. schalter	2.stufe elekt. schalter	Motor	Korb magnet sensor	Kessel switch	Paneel GMK 200